

P12/B3,3

PROVINCE DE QUÉBEC )  
 MUNICIPALITÉ DE CARTIERVILLE )  
 DANS LE COMTE DE JACQUES-CARTIER. )

LISTE DES ÉLECTEURS POUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

ARRONDISSEMENT NO.1

Bickerdike, Nelson	Commerçant	Cartierville	P. p.1
Bissonnette, Jacques Alfred	Huissier	"	P. p.20
Benoit, Michel		"	P.35,24,25
Bergeron, David	Tailleur de p.	"	P. p.44
Binette Aylmer	ingénieur	"	R.
Boileau Gabriel	"	"	L. p.52
Brock A.E.		"	P.44,10 à 13
Boyer Louis	Avocat	"	P.44,32 à 36
Barlow E.W.	Marchand	"	P.44,39 à 40
Bishop G.	"	"	P.44,41 à 43
Boucher G.H.	Forgeron	"	P.44,46,51,53,54
Beaulieu Normidas	Restaurateur	"	P.44,142,143
Coutlée Georges	Marchand	"	P. p.4,6,7
Corbeil Thomas	T. de pierre	"	P. p.9
Corbeil Isidore	" "	"	P. p.9
Chartrand Narcisse	" "	"	P. 15
Chabot Joseph	" "	"	P. p.20
Chabot, François	" "	"	P.34-1
Choquette Emery	Banquier	"	P.34,9,10,11,12,13
Cavanagh Ed.		"	P.35,3,4,5,6,7,20, 21,22
Champagne E.		"	P.35,30,31
Corbeil Michel	Manufacturier	"	P. p.52
Cardinal Gustave	Cultivateur	"	P. 48
Chartrand Paul	Journalier	"	P. p.44
Corbeil Thomas fils	T. de pierre	"	R.
Gurran John	Tailleur	"	P.44,14,15
Cousineau Gervais fils	Cultivateur	"	P. p.2
Chartrand Félix	Journalier	"	P.44,121
Cloutier Paul	"	"	P.44,124
Crevier Siméon	Hotelier	"	P.44,132 à 135
<i>Dauphinois Napoléon fils P.P.</i>	<i>Tailleur de pierre P.P.</i>	"	R.
Dufresne Louis	Bourgeois	"	P.p.9
Dufresne Moïse	T. de pierre	"	P.p.8
Dubreuil W.		"	P.34,38,39,40
Deguisse Olivier		"	P.34,47,48,49
Dubé Joseph	T.de pierre	"	P.p.47
Dauphinois Pierre	Menuisier	"	P.p.44
Desserres Gaspard	Comptable	"	P:p.44 & 39
Despatie Gédéas	Hotelier	"	P.44,38 à 41
Dufresne Frs.fils	Contremaitre	"	P.44,229 à 232
Durocher Stanislas		"	P.44,145
Dauphinois Napoléon	Charretier	"	P.44,139,140
Deslauriers Frs.	Journalier	"	P.44,122
Dubé Alex	"	"	P.44,389 à 93
<i>Dubi William P.P.</i>	<i>Tailleur de pierre P.P.</i>	"	R.
Gagnon Odile	T.de pierre	"	P.p.20
Gauthier Toussaint		"	P.34,20,21,22
Gohier Edouard		"	P.34,28

P12/B3,3

Gohier Hercule		Cartierville	P.35,16,17,44,21 & 47
Handfield	Entrepreneur	"	P.p.27
Imbleau Wm.		"	P. 19,27
Jean Louis	Marchand	"	P. p.27
Joron Frédéric <i>F.P.</i>	Menuisier <i>F.P.</i>	"	P. p.24 "
<i>Jeanette Paul</i>	<i>gardien</i>	"	R
Laurin Jean Bte.	Journalier	"	P.p.1
Léonard John	Marchand	"	P:p.9
Lecavalier J.S.	Médecin	"	P.28,29,37
Laurin David	Journalier	"	P.32
Larochelle Hos		"	P.34,1,2,3,4,5
Labrecque Edmond		"	P.34,27
Lemay Octave		"	P.34,30,31,32,33,34,35
Laurence R.		"	P.34,40,41
Laurin Alphonse	Journalier	"	P. p.52
Laframboise Adélar	Menuisier	"	P. p.44
Laporte H.		"	P.44,4 à 8
Lapierre Stanislas	Cultivateur	"	P. p.31 & 38
Lecavalier Emile	Boulangier	"	P.44,141 & 142
Leroux Fred		"	P.19,102 à 108
Lamothe Gustave		"	P.19,123 à 129
Léonard Cvila	T. de pierre	"	P.19-10
Lemay Césaire	Entrepreneur	"	P. 34-37
Lefrancois Modeste	Plombier	"	P. p.44
Labelle P.Gustave	Commis	"	P.34-23 à 25
Leblanc Adonias		"	P. p.20
Madore J.A.	Employé Civil	"	P. p.9
Murray D.	Artiste	"	P. p.22
Mercure Alfred		"	P.35-26-27
Mayrand Chs.		"	P.35-33-34-36-37
Madore Alexandre	Comptable	Montréal F. de	P. fils de J.A.
Madore Louis	Avocat	" "	" " "
Monk F.D.	"	"	P. 40-1
Migneron T.	Rentier	Cartierville	P.19-48 à 51
Normandin J.A.	Notaire	"	P. 16
Ouellette Stanislas	Cultivateur	"	P.49
Painchaud R.E.	Marchand	"	P. p.20
Pigeon Désiré	T. de pierre	"	P.23
Percival J.	Marchand	"	P. p.24
Prévest Salvini	"	"	P.10
Plouffe Félix	"	"	P. p.44
Préveau Louis	Cultivateur	"	L.
Plouffe Félix fils	T. de pierre	"	P.
Plouffe Daniel	Commis	"	F.de P. fils de Félix P.
Rowan Peter		"	P.35-13-14-18-19
Racine Alfred père		"	P. p.14
Racine Alfred fils		"	P. p.17

P12/B3,3

Racine Albert		Cartierville	P. p.17
Racine Camille	T. de pierre	"	R. & F. de P. fils d'Alfred
Racine Elzéar	"	"	R. & F. de P. fils
Racine Damase	"	"	d'Alfred
Robert Louis		"	Locataire
Roy Eugène	Hotelier	"	P. 34-37
		"	P. 59 & p.60
Simpson John	Marchand	"	P. p.27
Scott R.J.i.		"	P.34-6-7-8
St.Pierre J.D.		"	P.34-52-53-54-55
Salmon Zénon	T. de pierre	"	P. p.44
St.Pierre Albert	Electricien	"	P.44-121
St.Vincent		"	P.13
Thompson		"	P.34-14-15
Tolhurst George	Cultivateur	"	P. p.44 & 44-147 à 294
Trudeau H.		"	P. 44-45-47
Vézina Adélard	Menuisier	"	P. p.47
Villeneuve A.		"	P.35-103 à 107



PROVINCE DE QUEBEC )  
 MUNICIPALITÉ DE CARTIERVILLE )  
 DANS LE COMTE DE JACQUES-CARTIER )

LISTE DES ÉLECTEURS POUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

ARRONDISSEMENT NO.2

Bergeron Adonias	Journalier,	Cartierville	P. p.73
Bergeron Moise	T. de pierre	"	P. 63
Blondin Olympe	"	"	P. p.62
Blondin Honorius	Carrier	"	P. p.53
Boileau Cléophas	"	"	P. p.53
Bertrand Cyrille	Cultivateur	"	P. 122
Bergeron J.Ste.	T. de pierre	"	P. p.74
Bélanger Prime	Cultivateur	"	P. p.108
Berligan Antoine	Menuisier	"	O. p.78
Blondin Janvier	T. de pierre	"	R.
<i>Bourguignon Wilfrid F.P.</i>	<i>Commis F.P.</i>	"	<i>R.</i>
Cloutier Zotique	Journalier	"	P. 67
Crevier Zéphyr	T. de pierre	"	P. p.64
Crevier Ovila	Hotelier	"	P. p.60-59-73
Chartrand Stanislas père	Journalier	"	P. p.53
Chartrand Stanislas fils	T. de pierre	"	P. p.53
Corbeil Damien	Menuisier	"	P. p.53
Cousineau Edouard	Cultivateur	"	P. p.85
Cousineau Adélaré	Cultivateur	"	P. p.84
Cousineau Gervais, père	Bourgeois	"	P. p.77
Cousineau Gervais fils	Cultivateur	"	P. p.78
Cousineau Camille	Cultivateur	"	P. p.119
Cloutier Jos.	Journalier	"	P. p.78
Champagne Evariste	Agent	"	P.86-51,52,53
Dubé Adélaré	Journalier	"	P. p.73
Durocher Janvier	Commerçant	"	P. p.60
Dufresne François fils	Cultivateur	"	P: 1-2 229
Durocher Napoléon	T. de pierre	"	P. p.76
Deslauriers Francis	Journalier	"	L.
Fauteux H.		"	P.79-26-27-28-29-30
Gauthier Emery	Commerçant	"	P. p.53
Groulx Adélaré	Cultivateur	"	P. p.123
Gervais J.N.	Bourgeois	"	P.79-54,55,68 & 69
Grothé Théodore	Orfèvre	"	P.80
Grothé Théodore	"	"	P.de P. Théodore Groth
<i>Godwin C. F.P.</i>	<i>journalier F.P.</i>	"	<i>p.80</i>
Grothé Alex.	"	"	" " " " "
Grothé Aimé	Etudiant	"	" " " " "
Grothé L.O.	Manufacturier	"	P. 1-2 81
Grothé Raoul	"	"	" de L.O.Grothé p.81
Grothé Armand	"	"	" " " " "
Grothé Hector	"	"	" " " " "
Grothé Emile	"	"	" " " " "
Grothé Ovila	"	"	P. 1-2 81
Galibert Emile	Marchand	"	P.87-1-p.2
Galibert Calixte	"	"	P.de P. Emile Galibert
Galibert Paul	"	"	p.87



P12/B3,3

St. Aubin Raoul	Cultivateur	Cartierville	P.105
St. Germain Herménégilde	"	"	P.p.75
Summerlack Wm.	Commerçant	"	P.p.53
St. Germain Polydore	"	"	P.p.78
St. Jean E.G.	"	"	P.79-33 & 74

Thompson John	Bourgeois	"	P.86-1
Thibaudeau Alfred	Architecte	"	L. p.81
<i>Van de lae George</i>	<i>entrepreneur</i>	<i>Montreal</i>	<i>P. p 79.</i>

Je Louis Byer Secrétaire Trésorier  
du Village de Cartierville jure qu'un  
meilleur de ma connaissance & croyance  
la liste des électeurs ci dessus est cor-  
recte & que rien n'y a été inséré ou omis  
indignement ou frauduleusement  
Ainsi que Dieu me soit en aide

Assemblé devant moi  
à Cartierville le 30 sep-  
tembre 1907

Louis Byer.

J. Plouffe  
Maire



P12/B3,3

CANADA )  
PROVINCE DE QUÉBEC )  
VILLAGE DE CARTIERVILLE )

A V I S P U B L I C

est donné par le soussigné que la liste des électeurs pour l'assemblée législative, ayant droit de vote dans le Village de Cartierville, a été préparée suivant la loi et qu'un double en est déposé à mon bureau à la disposition et pour l'information de toutes personnes intéressées.

Donné à Cartierville ce 30 Septembre 1907.

*Louis Boyer*

Secrétaire-Trésorier.

CANADA )  
PROVINCE OF QUEBEC )  
VILLAGE OF CARTIERVILLE )

P U B L I C N O T I C E.

is given by the undersigned that the list of the electors for the Legislative Assembly, having right to vote in the Village of Cartierville, has been prepared according to law and that a duplicate thereof is deposited in my office at the disposal and for the information of all interested persons.

Given at Cartierville this 30th of September 1907.

*Louis Boyer*  
Secretary-Treasurer.

*Je certifie sous mon serment d'office que j'ai pu-  
blie les avis ci-dessus aux deux endroits précis à cette  
fin par règlement du conseil le 30 septembre 1907.*

*Louis Boyer*  
*Sec. Trés.*

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE CARTIERVILLE )

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné que la liste des électeurs pour l'assemblée législative, ayant droit de vote dans le Village de Cartierville, a été préparée suivant la loi et qu'un double en est déposé à mon bureau à la disposition et pour l'information de toutes personnes intéressées.

Donné à Cartierville ce 26 Septembre 1907.

Secrétaire-Trésorier.

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
VILLAGE OF CARTIERVILLE )

PUBLIC NOTICE.

is given by the undersigned that the list of the electors for the Legislative Assembly, having right to vote in the Village of Cartierville, has been prepared according to law and that a duplicate thereof is deposited in my office at the disposal and for the information of all interested persons.

Given at Cartierville this 26th of September 1907.

*[Handwritten signature and notes in French and English, including the title 'Secrétaire-Trésorier' written in the margin.]*

B15/B3'3